



Smlouva o budoucí smlouvě kupní

č. 2021000907

kterou uzavřely tyto smluvní strany:

statutární město České Budějovice,
370 92 České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. 1/1
zastoupené primátorem Ing. Jiřím Svobodou,
IČ: 002 44 732
jako budoucí kupující na straně jedné

a

pan Jiří Korndörfer, [REDACTED]
jako investor a budoucí prodávající na straně druhé

I.

1. Předmětem této smlouvy je sjednání podmínek, za kterých bude uzavřena kupní smlouva o odkoupení níže uvedené dokončené stavby technické infrastruktury v rámci stavby „Prodloužení vodovodního řadu České Vrbné“ na části pozemku parc. č. 264/2 v k. ú. České Vrbné, za kupní cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“, od investora stavby, a to:
 - **prodloužení vodovodního řadu a osazení nového hydrantu na části pozemku parc. č. 264/2 v k.ú. České Vrbné** o výměře cca 67 bm, jak je vyznačeno v situaci, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „stavba ZTV“).
2. Stavba ZTV bude odkoupena za cenu 2.000 Kč bez DPH.

II.

Uzavření této smlouvy bylo schváleno Radou města České Budějovice usnesením č. 592/2021, dne 17.5.2021.

III.

Smluvní strany se vzájemně dohodly, že po dokončení a před převzetím stavby ZTV příslušným správcem staveb a po předložení geometrického zaměření stavby ZTV spolu s geometrickým plánem investorem stavby, bude uzavřena kupní smlouva na stavbu ZTV uvedenou v čl. I, a to nejpozději do 180 (stoosmdesáti) pracovních dnů ode dne doručení písemné výzvy k uzavření kupní smlouvy. Výzva bude doručena druhé Smluvní straně kdykoliv poté, co bude Stavba ZTV dokončena, nejpozději však do 8 (osmi) let ode dne uzavření této Smlouvy. Nebude-li stavba ZTV dokončena do 8 let ode dne podpisu této smlouvy, povinnost uzavřít kupní smlouvu zaniká.

Kupní smlouva bude mimo jiné obsahovat:

Za prvé: Proávající je vlastníkem dokončené stavby ZTV (prodloužení vodovodního řadu a hydrantu) na části pozemku parc. č. 264/2, v k.ú. České Vrbné.

Za druhé: Proávající prodává kupujícímu stavbu popsanou v článku prvním této smlouvy za kupní cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“, tj. 2.000 Kč bez DPH.

Za třetí: Kupní cena bude zaplacená kupujícím do 60 dnů po podpisu kupní smlouvy převodem na účet prodávajícího na základě daňového dokladu vystaveného prodávajícím.

Za čtvrté: Prodávající doložil s předáním stavby ZTV před podpisem kupní smlouvy tyto doklady:

- souhlasy správců s převzetím stavby (předávací protokoly)*
- stavební povolení v právní moci včetně příslušné PD*
- zápis o předání stavby mezi dodavatelem a investorem*
- geometrický plán se zaměřením stavby ZTV, příp. zaměření skutečného provedení stavby ZTV*

Za páté: Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí prodávající způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že kupující je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného rozsahu znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách statutárního města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že kupující je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.

Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

IV.

1. Smluvní strany jsou vázány projevy své vůle již okamžikem podpisu této smlouvy.
2. Náležitosti smluvního vztahu v této smlouvě výslovně neupravené, se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění. Smluvní strany prohlašují, že mají plnou způsobilost k právnímu jednání, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, dle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Smlouvu si před jejím podpisem řádně prostudovaly a svým podpisem potvrzují správnost jejího obsahu.

V.

1. Nedílnou součástí této smlouvy jsou „Pravidla pro převod staveb základní technické vybavenosti do vlastnictví statutárního města České Budějovice“ a podmínky pro realizaci uvedené stavby ZTV.
2. Investor se zavazuje, že v průběhu provádění stavby ZTV bude zvat správce, jako zástupce statutárního města České Budějovice ke kontrolním dnům a dále se zavazuje, že záruční doba jím předané stavby ZTV bude činit minimálně 60 měsíců.

VI.

Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí prodávající způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že kupující je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného rozsahu znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že

povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách statutárního města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že kupující je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.

Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

Tato smlouva byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží dva stejnopisy.

Obsah této smlouvy lze doplnit nebo měnit pouze písemnou dohodou obou smluvních stran. Smluvní strany prohlašují, že obsah této smlouvy odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a na důkaz tomu připojují své vlastnoruční podpisy.

Přílohy: 1. Situační plán

2. „Pravidla pro převod staveb základní technické vybavenosti do vlastnictví statutárního města České Budějovice“
3. Vyjádření správců a provozovatelů stavby ZTV

České Budějovice28.6.2021.....

České Budějovice15.6.2021.....

za budoucího kupujícího:

za investora a budoucího prodávajícího:

.....
Ing. Jiří Svoboda
primátor

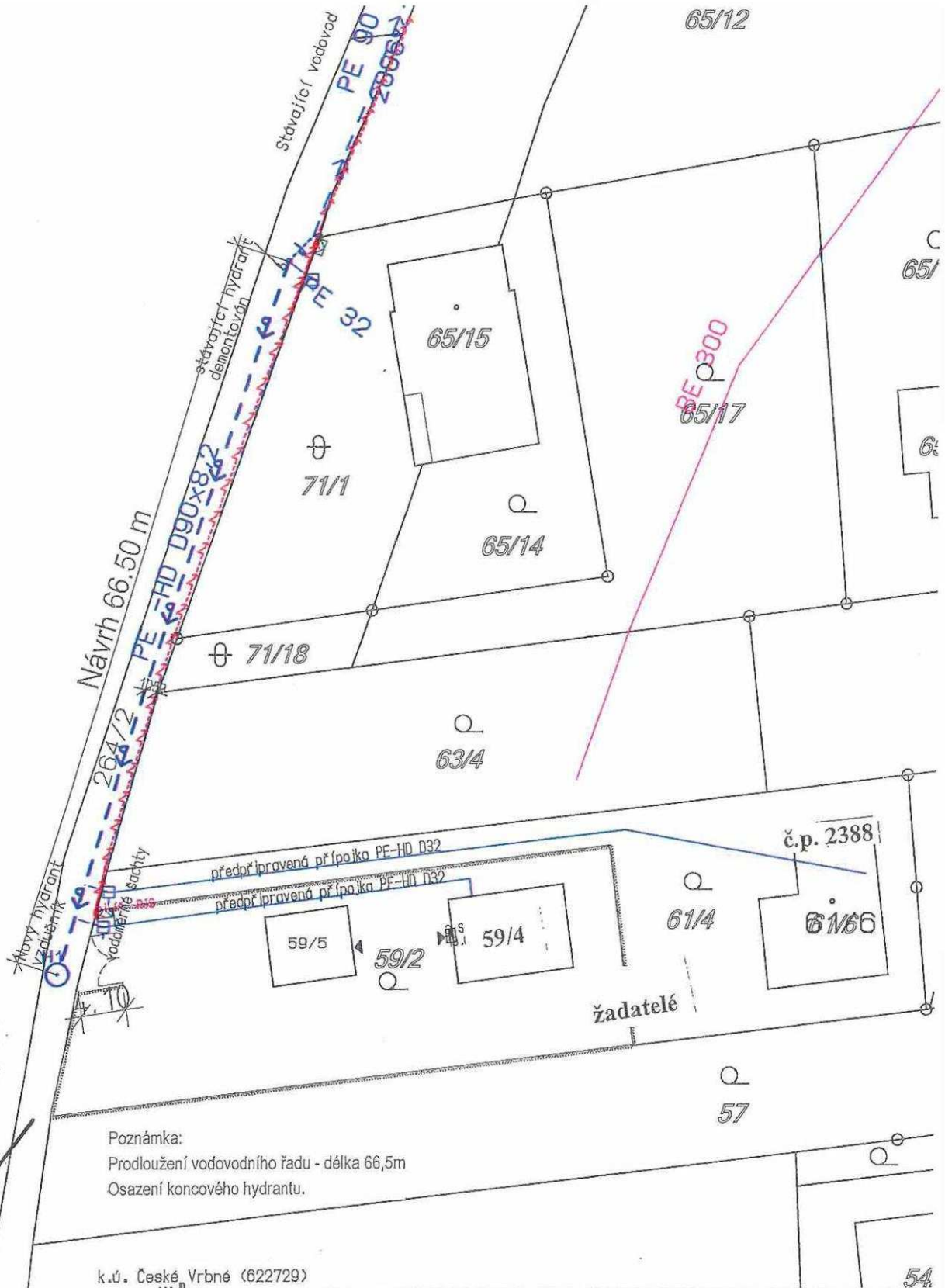


.....
Jiří Korndörfer

265/2 II

65/12

p.č. 264/2
k.ú. České Vrbné

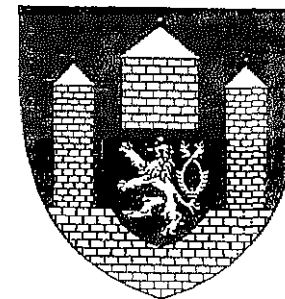


Poznámka:
Prodloužení vodovodního řadu - délka 66,5m
Osazení koncového hydrantu.

k.ú. České Vrbné (622729)

Ing. Jaromír Rais		Projekty a realizace staveb		
<small>Husova 457/104, 370 05 České Budějovice, mob: 603 468 997, e-mail: rais.jaromir@gmail.com, dat.schr.:3tfjpxz</small>				
Akce: Prodloužení vodovodního řadu PE HD D90x8,2 p.č. 264/2 k.ú. České Vrbné		Výkres: 2 Situace		
Investor: JIF Korndörfer, [Redacted]		škřítka: 1 : 500	Zakázka číslo: 195/2021	
Kontroloval: Ing. Michal Handa		Datum: leden 2021		
Zpracoval: Ing. Jaromír Rais		Stupeň: DPS		

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE



PRAVIDLA

PRO PŘEVOD STAVEB ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ VYBAVENOSTI
DO VLASTNICTVÍ STATUTÁRNÍHO MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE

Účinnost od 10.02.2015

**Pravidla pro převod staveb základní technické vybavenosti do vlastnictví
statutárního města České Budějovice
(dále také Pravidla pro převod ZTV)**

I.

Podle těchto pravidel budou do vlastnictví statutárního města České Budějovice převáděny řádně dokončené stavby základní technické vybavenosti (dále stavby ZTV) vybudované soukromými investory.

II.

Pro účely těchto pravidel se stavbami ZTV rozumí:

- místní nebo účelové komunikace včetně součástí a příslušenství (dle §12 zák. č. 13/1997 Sb. v platném znění) a pozemky zastavěné těmito komunikacemi
- veřejné osvětlení
- vodohospodářské stavby (vodovodní a kanalizační řady)
- světelná signalizační zařízení

III.

Pokud předmětem převodu bude stavba komunikace (dopravní stavba), je investor povinen předložit dopravní řešení odsouhlasené odborem správy veřejných statků již v rámci projednávání územní studie nebo regulačního plánu.

V případě, že budoucí investor plánuje zařazení jím budované stavby ZTV do veřejné (komunální) sítě, tj. bude-li se jednat o budoucí převod stavby ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice, je povinen před vydáním stavebního povolení uzavřít se statutárním městem České Budějovice smlouvu o budoucí smlouvě (darovací nebo kupní) na převáděné stavby. Nedílnou součástí této smlouvy budou podmínky pro provádění stavby ZTV stanovené správci jednotlivých sítí.

Smlouva bude obsahovat právo statutárního města České Budějovice zúčastňovat se kontrolních dnů v průběhu provádění stavby ZTV včetně závazku investora o délce záruční doby za vady díla, která musí činit minimálně 60 měsíců.

IV.

Náležitostí smlouvy o budoucí smlouvě bude ustanovení, že převod staveb ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice může být podle výběru investora realizován pouze za těchto podmínek:

- 1) bezúplatným převodem (darovací smlouvou), kdy zároveň s uzavřením darovací smlouvy bude uzavřena mezi dárce (investorem), obdarovaným (statutárním městem České Budějovice) a zhotovitelem stavby ZTV „Dohoda o zajištění převodu nároků z odpovědnosti za vady (záruka) od zhotovitele“
- 2) úplatným převodem (kupní smlouvou), a to za kupní cenu ve výši
 - místní komunikace včetně součástí a příslušenství 2.000 Kč + DPH
 - pozemky zastavěné těmito komunikacemi 2.000 Kč + DPH
 - veřejné osvětlení 2.000 Kč + DPH
 - vodovodní řad 2.000 Kč + DPH
 - kanalizační řad 2.000 Kč + DPH
 - světelná signalizační zařízení 2.000 Kč + DPH

kdy zároveň s uzavřením kupní smlouvy bude uzavřena mezi prodávajícím (investorem), kupujícím (statutárním městem České Budějovice) a zhotovitelem stavby ZTV „Dohoda o zajištění převodu nároků z odpovědnosti za vady (záruka) od zhotovitele

V.

Smlouva o převodu stavby ZTV (bezúplatným či úplatným převodem) bude uzavřena před vydáním kolaudačního souhlasu s tím, že její účinnost bude odložena k okamžiku právní účinnosti kolaudačního souhlasu na stavbu ZTV.

Před podpisem této smlouvy je investor povinen předat správcům jednotlivých sítí dokumentaci ke stavbám ZTV v jimi požadovaném rozsahu a předložit písemné doklady o převzetí stavby ZTV jednotlivými správci.

VI.

V ostatních případech (týká se staveb ZTV vybudovaných před účinností těchto pravidel nebo nebyla-li uzavřena smlouva o budoucí smlouvě darovací nebo kupní) mohou být stavby ZTV převedeny do majetku statutárního města České Budějovice pouze po předchozím písemném souhlasu správců jednotlivých sítí, se souhlasem a za podmínek stanovených orgány statutárního města České Budějovice.

VII.

Ke dni účinnosti těchto Pravidel pro převod ZTV se zrušují Pravidla pro převod ZTV schválené Zastupitelstvem města České Budějovice dne 29. 3. 2001 včetně jejich úprav ze dne 1. července 2004 a 21. června 2012.

VIII.

Schváleno Zastupitelstvem města České Budějovice
dne 9. února 2015 s účinností od 10. února 2015.

Ing. Jiří Svoboda, v.r.
primátor





Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice

Odbor správy veřejných statků

nám. Přemysla Otakara II, č. 1/1

Magistrát města České Budějovice Majetkový odbor
Převzato dne: 11.3.2021
Čj.:
Přijal:

Magistrát města České Budějovice
odbor správy veřejných statků
nám. Přemysla Otakara II., č.1/1
370 92 České Budějovice

Majetkový odbor

- Zde -

Internet: <http://www.c-budejovice.cz>

Značka:	Vyřizuje:	Tel.:	E-mail:	Datum:
OSVS/1083/ 2021/ KII	Klímová, DiS.	386 802 504	klimovai@c-budejovice	9.3.2021

Stanovisko k žádosti o zřízení budoucího věcného břemene

Stavba: prodloužení vodovodního řadu PE HD D90x8,2 k.ú. České Vrbné

Stavebník: Jiří Korndörfer, [REDACTED]

Projektant: Ing. Jaromír Rais – projekty a realizace staveb, [REDACTED]

K vydání stanoviska byla předložena žádost a výkres situace. Jedná se o vybudování prodloužení vodovodního řadu a osazení nového hydrantu. Stavbou budou dotčeny pozemky v majetku statutárního města České Budějovice č.parc. 264/2 v k.ú. České Vrbné.
Níže uvedené vyjádření má platnost jeden kalendářní rok ode dne vydání.

OSVS, odd. správy komunikací

Z hlediska správce komunikací upozorňujeme na tyto podmínky a námi sledované zájmy:

1. Před započítím stavebních prací na místních komunikacích v majetku Statutárního města České Budějovice bude vydáno Rozhodnutí odboru dopravy a silničního hospodářství Magistrátu města Č.Budějovice o zvláštním užívání komunikace.
2. Před započítím stavebních prací na místních komunikacích v majetku Statutárního města České Budějovice bude uzavřena dohoda o podmínkách zvláštního užívání komunikace na odboru SVS Magistrátu města České Budějovice.
3. Opravu vozovky bude provádět specializovaná firma.
4. Při zpracování projektové dokumentace požádejte o vyjádření k projektu správce veřejného osvětlení (Dopravní podnik města České Budějovice, a.s., Novohradská 738/40, 370 33 Č. Budějovice, tel.: 800 055 555, mail: edispecer.t@dpmcb.cz) a správce světelné signalizace (SWARCO TRAFFIC CZ, s.r.o., Dolní 1, 372 14 Č. Budějovice tel.: 387 310 696).
5. Před zahájením stavby budou vytyčeny stávající kabely VO (Dopravní podnik města České Budějovice, a.s., tel. 800 055 555, mail edispecer.t@dpmcb.cz) a kabely světelné signalizace správcem SSZ (SWARCO TRAFFIC CZ, s.r.o. tel.: 387 310 696).
6. Výkopové práce v komunikacích se nepovolují v období mezi 15.listopadem a 1.březnem
7. Po ukončení stavebních prací požadujeme protokolární předání komunikací majetkovému správci: Mm České Budějovice - odbor SVS, oddělení správy komunikací.
8. Předloženou projektovou dokumentaci předložte k vyjádření odboru informatiky magistrátu města České Budějovice jako správci optických kabelů ve vlastnictví města České Budějovice.

9. *Povrchy stávající komunikace budou upraveny dle podmínek správce, požadujeme opravu překopu v celé šířce dotčené vozovky. Spáry zality zálivkovou hmotou.*
10. *Souhlas s provedením výkopových prací není souhlasem s uložením přípojky do pozemku statutárního města České Budějovice*

S pozdravem

Mgr. Tomáš Kubeš
Vedoucí odboru správy veřejných statků



Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice
Odbor útvár hlavního architekta
nám. Přemysla Otakara II., č. 1/1

Magistrát města České Budějovice Majetkový odbor
Převzato dne: 24.3.2021
Čj.: 46/1948/21
Přijat:

Magistrát města České Budějovice
Ing. Michal Šram
odbor útvár hlavního architekta
nám. Přemysla Otakara II., č. 1/1
370 92 České Budějovice

Odbor majetkový
- zde -

Internet: <http://www.c-budejovice.cz>

Značka:	Vyřizuje:	Tel.:	E-mail:	Datum:
ÚHA/118/2021/KI	Ing. Jan Klokočka	386 801 708	klokočkaj@c-budejovice.cz	24-03-2021

Vyjádření k majetkové dispozici – zřízení věcného břemene na části pozemku parc. č. 264/2 v k. ú. České Vrbné

Odbor útváru hlavního architekta (dále jen „ÚHA“) obdržel Vaši žádost o vyjádření k výše uvedené majetkové dispozici. Účelem navrhované majetkové dispozice je prodloužení vodovodního řadu z důvodu zajištění vody pro rodinné domy.

ÚHA s předloženým návrhem souhlasí za předpokladu splnění následujících podmínek:

- Budou dodrženy podmínky Odboru správy veřejných statků Magistrátu města České Budějovice.
- Navrhovaná stavba bude v souladu s ČSN 73 60 05 - Prostorové uspořádání sítí technického vybavení.

S pozdravem

MAGISTRÁT MĚSTA
ČESKÉ BUDĚJOVICE
odbor útvár hlavního architekta

Ing. Michal Šram
Útvár hlavního architekta
Magistrát města České Budějovice

Váš dopis Č.j.: _____
Ze dne: _____
Číslo jednací: 021070145386
Vyřizuje: Milan Lomský
Tel.: tel.: +420 387 761 407
Fax: fax: +420 387 761 225
E-mail: _____
Datum: 28. 04. 2021

Ing. Jaromír Rais
[REDACTED]

České Vrbné , parc. č. 264/2, prodloužení vodovodního řadu (vyjádření společnosti ČEVAK a.s. k investičnímu záměru)

Investor: Jiří Korndörfer, [REDACTED]

Předložený návrh řeší stavbu vodovodního řadu PE 90 a zřízení vodovodních přípojek PE 32. Záměrem investora je předání vodovodu do majetku statutárního města České Budějovice.

Nový vodovodní řad bude proveden z potrubí PE profil D 90 x 8,2 mm, PN 10 v délce 67,0 m a bude napojen na stávající vodovodní řad PE 90 z roku 2006. Trasa nového vodovodu je navržena v komunikaci, hloubka uložení potrubí 1,50 m. Na konci nového vodovodu je navrženo osazení podzemního hydrantu DN 80. Stávající hydrant bude demontován.

V rámci výstavby vodovodního řadu je navrženo zřízení 2 ks vodovodních přípojek pro rodinný dům č.p. 2388 a pozemek parc.č. 59/2. Vodovodní přípojky jsou navrženy z potrubí PE 32 a budou vyvedeny těsně za hranicí jednotlivých pozemků, kde budou ukončeny ve vodoměrných šachtách.

S předloženým návrhem souhlasíme při respektování následujících podmínek:

- Navržený vodovodní řad má charakter sítě pro veřejnou potřebu. Proto nejpozději v projektové dokumentaci pro stavební řízení musí být řešeno budoucí provozování vodovodu. Jeden z níže uvedených dokumentů (dohoda vlastníků provozně souvisejících vodovodů, smlouva darovací či kupní) bude doložen spolu s žádostí o vyjádření k projektové dokumentaci pro stavební povolení.
- Pokud bude investor dané sítě provozovat sám nebo prostřednictvím jiného provozovatele, musí do vydání kolaudačního souhlasu uzavřít dohodu vlastníků provozně souvisejících vodovodů s vlastníkem stávajících sítí (statutárním městem České Budějovice). V tomto případě je nutné, aby v místě napojení na stávající vodovod byla v rámci dotčeného projektu navržena (a následně i realizována) předávací vodoměrná šachta. Druhou možností je doložení smlouvy darovací (či kupní) o převodu vodovodu do majetku vlastníka stávajících sítí (statutárního města České Budějovice) s účinností převodu ke dni vydání kolaudačního souhlasu.
- Před zpracováním projektové dokumentace bude na místě provedeno vytyčení sítě provozovaných ČEVAK a.s. Vytyčení vodohospodářských sítí pro veřejnou potřebu provede ČEVAK a.s. - Ivo Psohlavec, tel. [REDACTED] (vytyčení je potřeba objednat nejméně deset dní předem).
- Napojení vodovodu je možné z vodovodního řadu PE 90.
- Přípojky budované v rámci výstavby vodovodního řadu, bude nutné ukončit vodoměrem ve vodoměrné šachtě na pozemku jednotlivých parcel (1,0 m za hranicí) a budou zabezpečeny proti úniku vody, krádeži vody a poškození. Vodoměrná šachta se stane majetkem odběratele vody.
- V projektové dokumentaci bude uvedena potřeba vody pro běžnou i požární potřebu v l/s a tlakové poměry.
- Vodohospodářské sítě budou navrženy v souladu s příslušnou technickou normou.
- Vodovod z plastového potrubí (PE, PP) bude navržen z materiálu typu minimálně PE 100 a pevnostní řady PN 10.
- Vlastníka vodohospodářské sítě zastupujeme pouze ve věcech technických, tj. zejména stanovení podmínek napojení na vodohospodářské sítě, jak bylo uvedeno ve vyjádření. Toto vyjádření v

Žádným případě nenahrazuje souhlas vlastníka sítí s napojením ve věcech majetkových. Ke stavebnímu řízení bude nutno přiložit souhlas vlastníka sítí v tomto případě statutární město České Budějovice.

- Projektovou dokumentaci pro územní, stavební řízení požadujeme předložit k vyjádření na adresu společnosti ČEVAK a.s. popřípadě na stránkách www.cevak.cz můžete podat tuto žádost o vyjádření elektronickou cestou přes náš vyjadřovací portál.

Toto vyjádření společnosti ČEVAK a.s. má platnost 2 roky ode dne vydání a **nenahrazuje vyjádření k projektové dokumentaci pro územní či stavební řízení.**

S pozdravením

Ing. Jiří Lipoš
technický ředitel

ČEVAK a.s.
Severní 8/2264, 370 10 České Budějovice
08 49 657 DIČ: CZ60849657
zapsána v OR u KS Č. Budějovice
oddíl B, vložka 657 (223)

Přílohy: Mapa-O21070145386.pdf